

# E DIN EN 18183:2025-04 (D/E)

Erscheinungsdatum: 2025-03-21

**Pumpen - Spezifikation für Stopfbuchspackungen gefertigt aus Garnen und Bändern;  
Deutsche und Englische Fassung prEN 18183:2025**

**Pumps - Specification for Gland Packings manufactured from Yarns and Ribbons;  
German and English version prEN 18183:2025**

---

## Inhalt

Seite

Europäisches Vorwort.....	6
Einleitung .....	7
1 Anwendungsbereich.....	8
2 Normative Verweisungen .....	8
3 Begriffe .....	8
4 Arten von Packungen .....	8
4.1 Beschreibung .....	8
4.2 Kodierungssystem .....	10
4.3 Beispiel für das Kodierungssystem .....	11
4.4 Packungen mit Elastomer-Kern.....	11
5 Aufbau von Packungen .....	11
6 Form und Querschnitt.....	11
7 Größe.....	12
8 Physikalische Qualität .....	12
9 Packung .....	12
10 Kennzeichnung.....	12
11 Werkstoffqualität.....	13
11.1 Garne .....	13
11.1.1 Zugfestigkeit und Bruchdehnung.....	13
11.1.2 Schrumpfung.....	14
11.2 Packungen .....	15
11.2.1 Kriechfestigkeit.....	15
11.2.2 PTFE-Packungen (Gruppe 5) .....	16
11.2.3 Packungen aus erweitertem Grafit (Gruppe 6D) .....	16
Anhang A (normativ) Prüfverfahren .....	17
A.1 Ermittlung des Gehalts von Fett, Öl oder Bindemittel.....	17
A.1.1 Kurzbeschreibung.....	17
A.1.2 Reagenz.....	17
A.1.3 Prüfeinrichtung.....	17
A.1.4 Verfahren .....	18
A.1.5 Auswertung .....	18
A.2 Ermittlung der Größe.....	18
A.3 Ermittlung der Dichte .....	19
A.4 Ermittlung der Zugfestigkeit und Bruchdehnung von Packungsgarnen .....	19
A.5 Ermittlung der Schrumpfung von Packungsgarnen.....	19
A.6 Ermittlung der Kriechfestigkeit von Packungen.....	19
Anhang B (normativ) Bestellangaben .....	21

<b>Literaturhinweise .....</b>	<b>22</b>
--------------------------------	-----------

**Tabellen**

<b>Tabelle 1 — Arten von Packungen .....</b>	<b>9</b>
<b>Tabelle 2 — Arten von Imprägnier- und Schmierstoffen.....</b>	<b>10</b>
<b>Tabelle 3 — Arten von Verstärkungen .....</b>	<b>10</b>
<b>Tabelle 4 — Aufbau .....</b>	<b>11</b>
<b>Tabelle 5 — Toleranzen von Querschnitten .....</b>	<b>12</b>
<b>Tabelle 6 — Zugfestigkeit und Bruchdehnung von Packungsgarnen (Nenn-Tex &gt; 200).....</b>	<b>13</b>
<b>Tabelle 7 — Schrumpfung der Packungsgarne .....</b>	<b>14</b>
<b>Tabelle 8 — Kriechfestigkeit von Packungen.....</b>	<b>15</b>